

Para información en español, visite [www.consumerfinance.gov/learnmore](http://www.consumerfinance.gov/learnmore) o escriba a la Consumer Financial Protection Bureau, 1700 G Street N.W., Washington, D.C. 20552.

## Resumen de sus derechos bajo la Ley de Informes de Crédito Equitativo

La Ley de Informes de Crédito Equitativo (FCRA o Fair Credit Reporting Act) promueve la precisión, justicia y privacidad de la información contenida en los archivos de las agencias de informes del consumidor. Hay muchos tipos de agencias de informes del consumidor, incluidas oficinas de crédito y agencias especializadas (como las agencias que venden información sobre historiales de expedición de cheques, registros médicos y registros de historiales de alquiler). He aquí un resumen de sus principales derechos bajo la FCRA. **Para más información, incluida información sobre derechos extra, vaya a [www.consumerfinance.gov/learnmore](http://www.consumerfinance.gov/learnmore) o escriba a: Consumer Financial Protection Bureau, 1700 G Street N.W., Washington, DC 20006.**

- **Debe hacerse de su conocimiento si la información en su expediente se ha utilizado en su contra.** Quien utilice un informe de crédito u otro tipo de informe del consumidor para negar su solicitud de crédito, seguro o empleo —o emprender otra acción adversa contra usted— debe informarle y debe darle el nombre, dirección y número telefónico de la agencia que proporcionó la información.
- **Usted tiene el derecho de saber qué hay en su expediente.** Puede solicitar y obtener toda la información acerca de usted en los archivos de una agencia de informes del consumidor (su “apertura de archivo”). Se le pedirá que proporcione una identificación apropiada, que puede incluir su número de Seguridad Social. En muchos casos la apertura será gratuita. Usted tiene derecho a una apertura del archivo gratuita si
  - una persona ha emprendido una acción adversa contra usted a partir de información contenida en su informe de crédito;
  - usted es víctima de un robo de identidad y coloca una alerta de fraude en su archivo;
  - su archivo contiene información imprecisa como resultado de un fraude;
  - usted se encuentra en asistencia pública;
  - usted está desempleado pero espera solicitar empleo dentro de un periodo de 60 días.

Además, todos los consumidores tienen derecho a una apertura gratuita cada 12 meses previa solicitud de cada oficina de crédito del país y de agencias especializadas de informes del consumidor para más información, vea [www.consumerfinance.gov/learnmore](http://www.consumerfinance.gov/learnmore).

- **Usted tiene el derecho de pedir una calificación crediticia.** Las calificaciones crediticias son resúmenes numéricos de su solvencia crediticia con base en información de las oficinas de crédito. Usted tal vez desee solicitar una calificación crediticia de las agencias de informes del consumidor que establecen o distribuyen calificaciones utilizadas en préstamos para propiedades, aunque tal vez tenga que pagar por ello. En algunas transacciones hipotecarias recibirá información gratuita sobre la calificación crediticia de un prestamista hipotecario.
- **Usted tiene el derecho a impugnar información incompleta o imprecisa.** Si identifica en su archivo información incompleta o imprecisa, e informa de ello a la agencia de informes del consumidor, la agencia debe investigar a menos que la impugnación no tenga fundamento. Vea [www.consumerfinance.gov/learnmore](http://www.consumerfinance.gov/learnmore) para una explicación de los procedimientos de impugnación.
- **Las agencias de informes del consumidor deben corregir o eliminar información imprecisa, incompleta o no verificable.** La información imprecisa, incompleta o no verificable debe eliminarse o corregirse, por lo general dentro de un plazo de 30 días. Sin embargo, una agencia de informes del consumidor puede continuar reportando información que haya confirmado como precisa.
- **Las agencias de informes del consumidor pueden no dar a conocer información negativa obsoleta.** En la mayor parte de los casos, una agencia de informes del consumidor puede no dar a conocer información negativa que tenga más de siete años de antigüedad o bancarrotas que tengan más de 10 años.
- **El acceso a su expediente es limitado.** Una agencia de informes del consumidor puede proporcionar información acerca de usted sólo a personas con una necesidad válida, por lo general para considerar una

solicitud con un acreedor, asegurador, empleador, arrendador u otro negocio. La FCRA especifica quiénes tienen una necesidad de acceso válida.

- **Usted debe dar su consentimiento para que se brinden informes a empleadores.** Una agencia de informes del consumidor puede no dar información acerca de usted a su empleador, o a un posible empleador, sin su consentimiento escrito al empleador. El consentimiento escrito por lo general no es solicitado en la industria del transporte. Para más información, vea [www.consumerfinance.gov/learnmore](http://www.consumerfinance.gov/learnmore).
- **Usted puede limitar las ofertas “preseleccionadas” de crédito y seguro que obtenga con base en información contenida en su informe de crédito.** Las ofertas “preseleccionadas” no solicitadas de crédito y seguro deben incluir un número telefónico gratuito al que usted pueda llamar si elige retirar su nombre y dirección de las listas en las que se basan esos ofrecimientos. **Usted puede optar por no figurar en las listas de las oficinas de crédito al 1-888-5-OPTOUT (1-888-567-8688).**
- **Usted puede buscar daños de transgresores.** Si una agencia de informes del consumidor o, en algunos casos, un usuario de informes del consumidor o un proveedor de información a una agencia de informes del consumidor viola la FCRA, usted puede establecer una demanda en un tribunal federal o estatal.
- **Las víctimas de robo de identidad y el personal militar en activo tienen más derechos.** Para más información, visite [www.consumerfinance.gov/learnmore](http://www.consumerfinance.gov/learnmore).

**Los estados pueden obligar al cumplimiento de la FCRA, y muchos de ellos tienen sus propias leyes de informes del consumidor. En algunos casos, usted puede tener más derechos bajo la ley estatal. Para más información, comuníquese con su agencia local de protección al consumidor o con el fiscal general de su estado. Para más información sobre sus derechos federales, comuníquese con:**

TIPO DE NEGOCIO	CONTACTO
<p>I.a. Bancos, asociaciones de ahorro y uniones de crédito con activos totales por más de 10 mil millones y sus afiliados.</p> <p>b. Aquellos afiliados que no sean bancos, asociaciones de ahorro o uniones de crédito también deben listarse, además de la CFBP (Consumer Financial Protection Bureau u Oficina de Protección Financiera al Consumidor):</p>	<p>a. Consumer Financial Protection Bureau (<b>Oficina de Protección Financiera al Consumidor</b>) 1700 G Street, N.W. Washington, DC 20552</p> <p>b. Federal Trade Commission: Consumer Response Center – FCRA (Comisión de Comercio Federal: Centro de Respuesta al Consumidor-FCRA) Washington, DC 20580 (877) 382-4357</p>
<p><b>2. En cuanto a los no incluidos en el inciso 1 anterior:</b></p> <p>a. Bancos nacionales, asociaciones de ahorro federales, así como sucursales federales y agencias federales de bancos foráneos</p> <p>b. Bancos miembros estatales, sucursales y agencias de bancos foráneos (distintas de sucursales federales, agencias federales y sucursales estatales aseguradas de bancos foráneos), empresas de préstamos comerciales propiedad de bancos foráneos o controladas por ellos, así como organizaciones que trabajan bajo la sección 25 o 25A de la Ley de Reserva Federal</p> <p>c. Bancos asegurados no miembros, sucursales estatales aseguradas y asociaciones de ahorros estatales aseguradas</p> <p>d. Uniones de crédito federales</p>	<p>a. Office of the Comptroller of the Currency (Oficina del Contralor de Divisas) Customer Assistance Group (Grupo de Asistencia al Consumidor) 1301 McKinney Street, Suite 3450, Houston, TX 77010-9050</p> <p>b. Federal Reserve Consumer Help Center (Centro de Ayuda al Consumidor de la Reserva Federal) P.O. Box 1200 Minneapolis, MN 55480</p> <p>c. FDIC Consumer Response Center (Centro de Respuesta al Consumidor de FDIC [Federal Deposit Insurance Corporation o Corporación Federal de Seguros de Depósitos]) 1100 Walnut Street, Box #11 Kansas City, MO 64106</p> <p>d. National Credit Union Administration (Administración de las Uniones de Crédito Nacionales) Office of Consumer Protection (OCP) (Oficina de Protección al Consumidor) Division of Consumer Compliance and Outreach (DCCO) (División de Cumplimiento y Divulgación del Consumidor) 1775 Duke Street, Alexandria, VA 22314</p>
<p>3. Líneas aéreas</p>	<p>Asst. General Counsel for Aviation Enforcement &amp; Proceedings (Consultor General Adjunto para la Aplicación y Procedimientos de Aviación) Aviation Consumer Protection Division (División de Protección del Consumidor de Aviación) Department of Transportation (Departamento del Transporte) 1200 New Jersey Avenue, S.E. Washington, DC 20590</p>

4. Acreedores sujetos al Consejo del Transporte de Tierra	Office of Proceedings, Surface Transportation Board (Oficina de Procedimientos, Consejo del Transporte de Tierra) Department of Transportation (Departamento del Transporte) 395 E. Street, S.W. Washington, DC 20423
5. Acreedores sujetos a la Ley de Empacadores de Carne y Corrales, 1921	Nearest Packers and Stockyards Administration area supervisor (Supervisor de área más cercano de la Administración de Empacadores de Carne y Corrales)
6. Compañías de Inversión en Negocios Pequeños	Associate Deputy Administrator for Capital Access (Administrador Asociado para el Acceso a Capital) United States Small Business Administration (Administración de Pequeños Negocios de Estados Unidos) 409 Third Street, SW, 8th Floor Washington, DC 20416
7. Intermediarios y distribuidores	Securities and Exchange Commission (Comisión de Bolsas y Valores) 100 F St., N.E. Washington, DC 20549
8. Bancos de tierras federales, asociaciones de bancos de tierras federales, bancos federales de crédito intermedio y asociaciones de crédito a la producción	Farm Credit Administration (Administración de Crédito Agrícola) 1501 Farm Credit Drive McLean, VA 22102-5090
9. Minoristas, compañías financieras y todos los demás acreedores no listados antes	FTC Regional Office for region in which the creditor operates or Federal Trade Commission: Consumer Response Center – FCRA (Oficina Regional de la FTC [Federal Trade Commission o Comisión de Comercio Federal] en la región en la que opera el acreedor o la Comisión de Comercio Federal: Centro de Respuesta al Consumidor – FCRA) Washington, DC 20580 (877) 382-4357